

**Zeitschrift:** Le tracteur : périodique suisse du machinisme agricole motorisé  
**Band:** 13 (1951)  
**Heft:** 8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

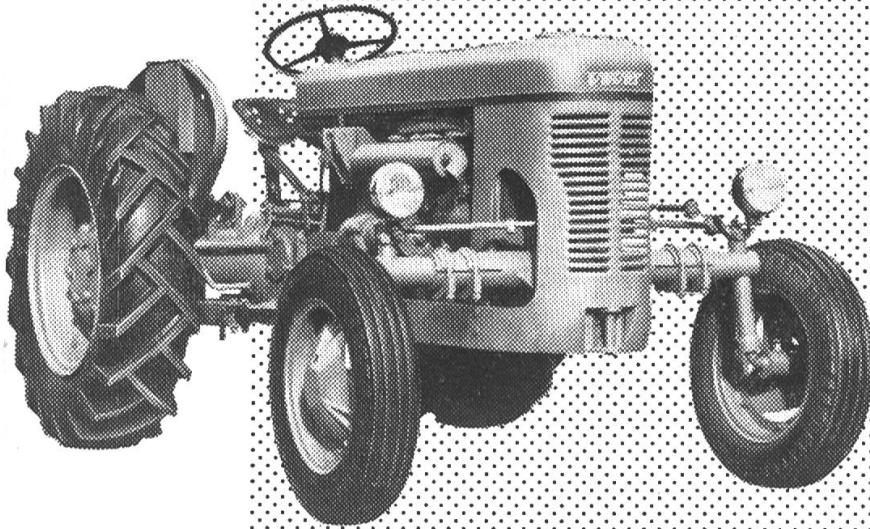
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



### **Vevey 580**

Moteur Diesel ou à pétrole — Le tracteur agricole le plus moderne et le mieux équipé

**Léger et à la portée de toutes les bourses**

**Livraison rapide**

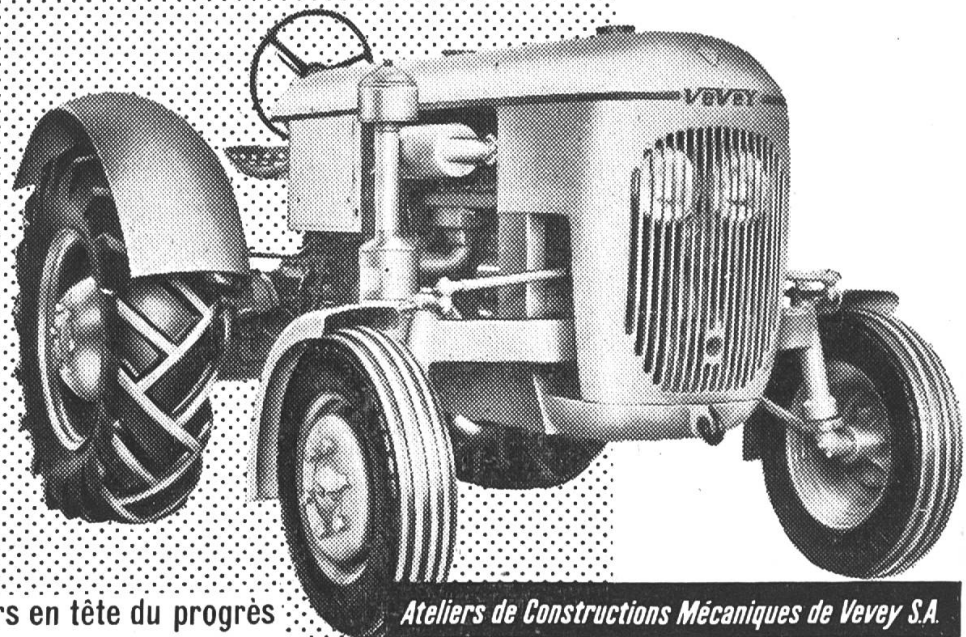
Prix dep. Fr. 11 500.—

**A chaque agriculteur son tracteur *Vevey* !**

### **Vevey 560**

Moteur Diesel — Le tracteur de renom pour grandes exploitations rurales et forestières

**Puissant et d'un prix abordable**



Toujours en tête du progrès avec les tracteurs **Vevey** universels, robustes et économiques

*Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.*

Veuillez m'adresser un prospectus de votre tracteur **VEVEY 560**  
**VEVEY 580** \*

Nom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

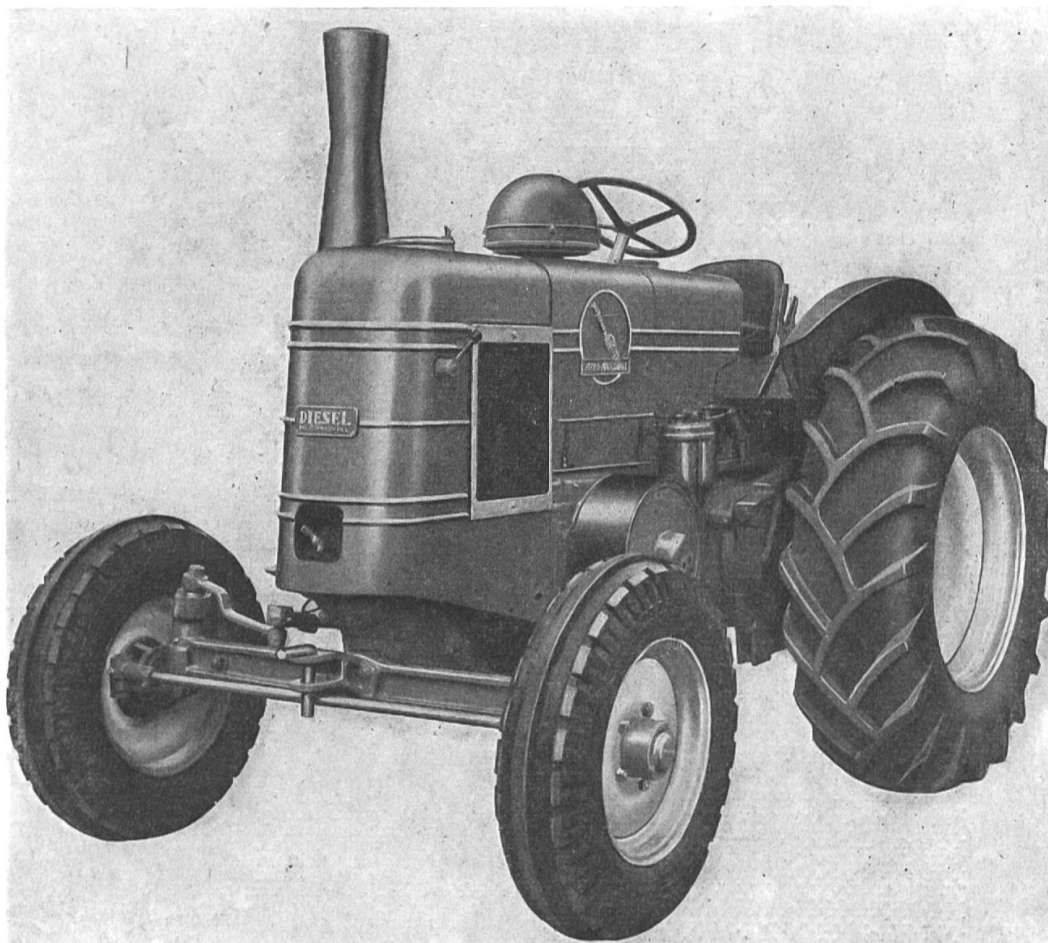
A découper et à adresser aux Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S. A., Vevey

\* Biffer ce qui ne convient pas.

1421-f

# FIELD-MARSHALL

Tracteur Diesel monocylindrique 40 CV



**Consommation horaire:** 3 litres de fuel oil  
Equipé avec **poulie de battage**. Démarrage à froid instantané  
Construit en Grande-Bretagne. Le moins cher du marché  
Très nombreuses références en France  
Libre à l'importation. Livrable de suite

## SEDIM

PARIS 17<sup>e</sup> 44, avenue de la Grande Armée

AGENTS DEMANDÉS

# Carburants et lubrifiants «Shell»

## — force et longévité

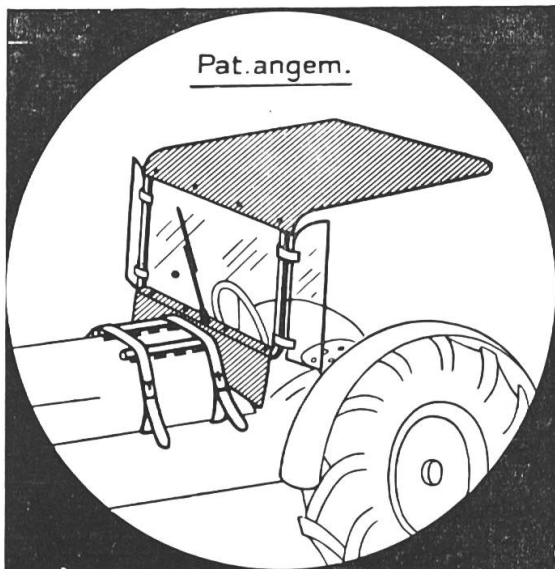
### de votre tracteur

La somme des expériences réunies au cours de nombreuses années et dans tous les pays a permis à Shell de produire des carburants et des huiles qui satisfont en tous points aux conditions particulières d'exploitation des tracteurs agricoles. Leur emploi garantit à l'agriculteur un rendement supérieur et économique du tracteur.

- **Pétrole Shell pour tracteurs**
  - **White Spirit Shell pour tracteurs**
  - **Benzine Shell**
  - **«Diesoline»**
  - **Shell X-100 Motor Oil**
  - **Huile Rotella Shell**
- Carburants anti-détonnants pour moteurs à carburateur
  - Carburant pour moteur Diesel, de haute qualité et possédant une grande facilité d'allumage
  - Lubrifiant aux propriétés nouvelles
  - Lubrifiant spécialement conçu pour moteurs Diesel

**SHELL Bureau de vente Genève-Châtelaine  
Bussigny sur Morges**





## Toit amovible pour tracteur

Construction légère en tube d'acier très robuste. Verre spécial élastique et incassable. Se monte au tracteur en quelques secondes au moyen de 14 ventouses et 2 courroies. Apprécié en Suisse par de nombreux clients satisfaits.

Prix: frs. 165.— (Icha compris)

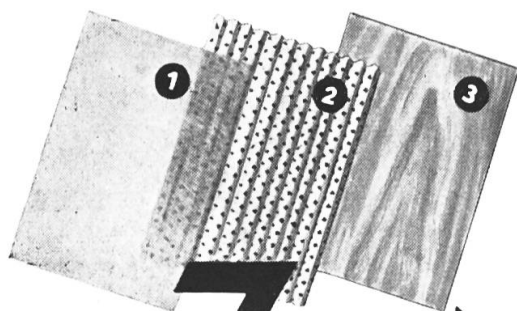
Selon désir: Essuie-glace à main complet frs. 12.—

Plus de 2000 références

**A. Schawalder, Amriswil/Tg**  
Tél. (071) 67507

front réglable de 93 à 120 cm  
Poids 12 kg env.

P.S. Dès aujourd'hui et jusqu'à la fin de l'OLMA de cette année rabais spécial:  
1 essuie-glace à main gratuit



**Isolations**

Cette triple isolation empêche la formation de limon ainsi que des courts-circuits et prolonge la durée des batteries.

**ELECTRONA** la batterie à plus longue durée



Nous fabri-  
quons des  
accumula-  
teurs pour  
tout emploi

**ELECTRONA S.A.**

Fabrique d'accumulateurs

**BOUDRY / NEUCHÂTEL**

TÉLÉPHONE 038/64246

## La station de Génie Rural de l'Etat à Gembloux

organise les 15, 16 et 17 sept. 1951  
des démonstrations internationales de  
motoculture pour le matériel suivant:

- 1) **Appareils pour le travail du sol.**
- 2) **Arracheuses de pommes de terre.**
- 3) **Arracheuses de betteraves.**
- 4) **Appareils pour l'entretien des cultures.**

Le 17 septembre, une journée à laquelle seront invitées d'éminentes personnalités étrangères, sera organisée dans le cadre de ces démonstrations. Elle aura comme thème le problème de la mécanisation dans les moyennes et petites exploitations et le problème de la rationalisation en agriculture.